

## DIN EN 3662-001



ICS 49.060

**Entwurf**

Einsprüche bis 2022-10-26  
Vorgesehen als Ersatz für  
DIN EN 3662-001:2008-02;  
Ersatz für  
E DIN EN 3662-001:2020-11

**Luft- und Raumfahrt –  
Schutzschalter, dreipolig, temperaturkompensiert, Nennströme von 20 A  
bis 50 A –**

**Teil 001: Technische Lieferbedingungen;  
Deutsche Fassung ASD-STAN prEN 3662-001:2021**

Aerospace series –

Circuit breakers, three-pole, temperature compensated, rated currents 20 A to 50 A –

Part 001: Technical specification;

German version ASD-STAN prEN 3662-001:2021

Série aérospatiale –

Disjoncteurs tripolaires compensés en température, intensités nominales 20 A à 50 A –

Partie 001: Spécification technique;

Version allemande ASD-STAN prEN 3662-001:2021

**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2022-08-26 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter [www.din.de/go/entwuerfe](http://www.din.de/go/entwuerfe) bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter [www.entwuerfe.normenbibliothek.de](http://www.entwuerfe.normenbibliothek.de), sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an [nl@din.de](mailto:nl@din.de) möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter [www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe](http://www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe) oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter [www.dke.de/stellungnahme](http://www.dke.de/stellungnahme) abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 26 Seiten

DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL)

## **Nationales Vorwort**

Der Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde ASD Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Das vorliegende Dokument (ASD-STAN prEN 3662-001:2021) wurde von ASD-STAN, Fachbereich Elektrotechnik, unter Mitwirkung deutscher Experten des DIN-Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) erarbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 131-04-05 AA „Schalter, Relais und Schutzgeräte“ im DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL).

Der Norm-Entwurf enthielt zur technischen Kommentierung einen Europäischen Norm-Entwurf (prEN) ausschließlich in Englischer Fassung aus der parallelen Umfrage von ASD-STAN und CEN.

Der vorliegende zweite Norm-Entwurf enthält nur die Deutsche Fassung der veröffentlichten ASD-STAN prEN. Es wird darauf hingewiesen, dass auf Grund der Verfahrensweise zur Normenerstellung bei ASD-STAN dieser zweite Norm-Entwurf ausschließlich der redaktionellen Prüfung der deutschen Sprachfassung dient.

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des DIN-Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wird die Norm beide Sprachfassungen enthalten.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN ([www.din.de](http://www.din.de)) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 3662-001:2008-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Aktualisierung der normativen Verweisungen;
- b) Literaturverzeichnis hinzugefügt;
- c) Dokument wurde redaktionell überarbeitet.

November 2021

**ASD-STAN prEN 3662-001**

**Luft- und Raumfahrt – Schutzschalter, dreipolig, temperaturkompensiert,  
Nennströme von 20 A bis 50 A – Teil 001: Technische Lieferbedingungen**

Aerospace series – Circuit breakers, three-pole, temperature compensated, rated currents 20 A to 50 A –  
Part 001: Technical specification

Série aérospatiale – Disjoncteurs tripolaires compensés en température, intensités nominales 20 A à 50 A –  
Partie 001: Spécification technique

## **Inhalt**

|                                                                               | Seite |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Europäisches Vorwort . . . . .                                                | 4     |
| 1 Anwendungsbereich . . . . .                                                 | 5     |
| 2 Normative Verweisungen . . . . .                                            | 5     |
| 3 Begriffe . . . . .                                                          | 5     |
| 4 Beschreibung . . . . .                                                      | 6     |
| 5 Konstruktion . . . . .                                                      | 6     |
| 5.1 Werkstoffe . . . . .                                                      | 6     |
| 5.1.1 Metallische Werkstoffe . . . . .                                        | 6     |
| 5.1.2 Isolierstoffe . . . . .                                                 | 6     |
| 5.2 Konstruktion . . . . .                                                    | 6     |
| 5.2.1 Isolierkörper . . . . .                                                 | 6     |
| 5.2.2 Freiauslösung . . . . .                                                 | 6     |
| 5.2.3 Befestigung . . . . .                                                   | 7     |
| 5.2.4 Elektrische Anschlüsselemente . . . . .                                 | 7     |
| 5.2.5 Betätigungsknopf . . . . .                                              | 7     |
| 5.2.6 Sicherung der Justiereinrichtung . . . . .                              | 7     |
| 5.2.7 Kriechstrecken . . . . .                                                | 7     |
| 5.2.8 Schutz bei Nichtauslösung . . . . .                                     | 7     |
| 6 Eigenschaften . . . . .                                                     | 7     |
| 6.1 Allgemeine Eigenschaften . . . . .                                        | 7     |
| 6.2 Nennströme . . . . .                                                      | 8     |
| 6.3 Nennspannung der Hauptkontakte . . . . .                                  | 8     |
| 6.4 Signalkontaktleistungen . . . . .                                         | 8     |
| 6.5 Maße . . . . .                                                            | 8     |
| 6.6 Empfohlene Maße für den Einbau in die Platte . . . . .                    | 9     |
| 7 Prüfungen . . . . .                                                         | 9     |
| 7.1 Mechanische Prüfungen . . . . .                                           | 9     |
| 7.2 Umweltprüfungen . . . . .                                                 | 9     |
| 7.3 Elektrische Prüfungen . . . . .                                           | 14    |
| 8 Qualifikationsprüfungen . . . . .                                           | 16    |
| 8.1 Probenentnahme . . . . .                                                  | 16    |
| 8.2 Werkstoffprüfungen . . . . .                                              | 21    |
| 8.3 Periodische Prüfungen zur Aufrechterhaltung der Qualifikation . . . . .   | 21    |
| 9 Qualitätssicherung . . . . .                                                | 21    |
| 10 Kennzeichnung . . . . .                                                    | 21    |
| 11 Lieferbedingungen . . . . .                                                | 21    |
| 12 Verpackung . . . . .                                                       | 22    |
| 13 Lagerung . . . . .                                                         | 22    |
| 13.1 Definition . . . . .                                                     | 22    |
| 13.2 Lagerungsbedingungen . . . . .                                           | 22    |
| 13.3 Lagerdauer . . . . .                                                     | 22    |
| Anhang A (informativ) Übersicht der Änderungen zur Vorgängerversion . . . . . | 23    |
| Literaturhinweise . . . . .                                                   | 24    |

## **Bilder**

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Bild 1 — Sinusförmige Schwingungen . . . . .  | 12 |
| Bild 2 — Rauschförmige Schwingungen . . . . . | 13 |
| Bild 3 — Niederfrequenzschwingungen . . . . . | 14 |

## Tabellen

|                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------|----|
| Tabelle 1 — Allgemeine Eigenschaften . . . . .                          | 8  |
| Tabelle 2 — Signalkontaktleistungen . . . . .                           | 8  |
| Tabelle 3 — Mechanische Prüfungen . . . . .                             | 9  |
| Tabelle 4 — Umweltprüfungen . . . . .                                   | 10 |
| Tabelle 5 — Elektrische Eigenschaften . . . . .                         | 15 |
| Tabelle 6 — Kurzschlussverhalten . . . . .                              | 15 |
| Tabelle 7 — Überlastprüfung bei blockiertem Schaltmechanismus . . . . . | 16 |
| Tabelle 8 — Qualifikationsprüfungen . . . . .                           | 18 |
| Tabelle 9 — Nachprüfungen . . . . .                                     | 21 |
| Tabelle 10 . . . . .                                                    | 21 |
| Tabelle A.1 — Eingeführte wesentliche Änderungen . . . . .              | 23 |

## **Europäisches Vorwort**

Dieses Dokument wurde vom Technischen Koordinator für den Fachbereich Elektrotechnik des Verbands der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie — Normung (ASD-STAN) überprüft.

Nach Umfragen und Abstimmungen in Übereinstimmung mit den im „Prozesshandbuch für Normung“ (SPM) von ASD-STAN definierten Regeln, hat dieses Dokument die Genehmigung zur Veröffentlichung erhalten.

## 1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt dreipolige, temperaturkompensierte Schutzschalter mit Signalkontakten, polarisiert oder nicht, Nennströme von 20 A bis 50 A, für den Einsatz in Luftfahrzeug-Bordnetzen fest. Sie beschreibt die spezifischen Umwelt-, elektrischen und mechanischen Eigenschaften und den Umfang der entsprechend den Prüfverfahren nach EN 3841-100 durchzuführenden Prüfungen.

Diese Schutzschalter sind für den Einsatz in Luftfahrzeugen mit Stromversorgung nach EN 2282 (alle Kategorien) vorgesehen.

## 2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 2083, *Luft- und Raumfahrt — Leiter aus Kupfer oder Kupferlegierung für elektrische Leitungen — Produktnorm*

EN 2825 *Luft- und Raumfahrt — Brandverhalten nichtmetallischer Werkstoffe unter Einwirkung von strahlender Wärme und Flammen — Bestimmung der Rauchdichte*

EN 2826, *Luft- und Raumfahrt — Brandverhalten nichtmetallischer Werkstoffe unter Einwirkung von strahlender Wärme und Flammen — Bestimmung der Rauchgaskomponenten*

EN 3662-005, *Luft- und Raumfahrt — Schutzschalter, dreipolig, temperaturkompensiert, Nennströme von 20 A bis 50 A — Teil 005: Mit polarisiertem Signalkontakt — Produktnorm*

EN 3662-006, *Luft- und Raumfahrt — Schutzschalter, dreipolig, temperaturkompensiert, Nennströme von 20 A bis 50 A — Teil 006: Mit polarisiertem Signalkontakt — Sammelschienenversion — Produktnorm*

EN 3841-\*, *Luft- und Raumfahrt — Schutzschalter — Prüfverfahren*

EN 3844-1, *Luft- und Raumfahrt — Entflammbarkeit nichtmetallischer Werkstoffe — Teil 1: Kleinbrenner-Prüfung, senkrecht — Bestimmung der senkrechten Flammenausbreitung*

TR 6083, *Luft- und Raumfahrt — Installationsschnittstellen für elektrische Komponenten*<sup>1</sup>

MIL-I-81969/1A, *Installing and removal tools, connector electrical contact, type III, class 2, composition C*<sup>2</sup>

MIL-I-81969/14C, *Installing and removal tools, connector electrical contact, type III, class 2, composition B*<sup>2</sup>

## 3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach EN 3841-100.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

---

\* Alle in diesem Dokument angegebenen Teile.

1 Als ASD-STAN-Fachbericht zum Datum der Veröffentlichung dieses Dokuments veröffentlicht durch AeroSpace and Defence Industries Association of Europe – Standardization, <https://www.asd-stan.org/>.

2 Veröffentlicht von: Department of Defense (DOD), the Pentagon, Washington D.C. 20301 USA.

— ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <https://www.iso.org/obp>

— IEC Electropedia: verfügbar unter <https://www.electropedia.org/>

## 4 Beschreibung

Diese Schutzschalter besitzen einen Druckknopf (Betätigungs-knopf) mit „Druck-Zug“-Betätigung mit Freiauslösung und verzögerter Auslösefunktion. Ihre Funktion ist bis zum Kurzschlussstrom sichergestellt.

## 5 Konstruktion

### 5.1 Werkstoffe

#### 5.1.1 Metallische Werkstoffe

Alle metallischen Teile müssen korrosionsbeständig oder korrosionsschutz sein. Wenn Metalle mit unterschiedlichem Potential miteinander in unmittelbarem Kontakt stehen, muss ein geeigneter Korrosionsschutz angewendet werden, damit die elektromotorische Kraft des galvanischen Elementes 0,25 V nicht überschreitet.

Bei Verwendung von Bimetallen darf eine möglicherweise auftretende Korrosion die sichere Funktion des Schutzschalters nicht beeinträchtigen.

#### 5.1.2 Isolierstoffe

Die Isolierteile müssen aus selbstlöschenden oder nichtentflammenden Werkstoffen hergestellt werden; sie dürfen selbst bei Feuer oder innerem Lichtbogen keine schädlichen oder explosiven Dämpfe entwickeln.

Sie müssen gegen Schimmelpilzbefall und den Einfluss von Mikroorganismen unempfindlich sein.

Überzüge oder Schutzschichten, die reißen, brechen oder absplittern könnten, dürfen nicht aufgebracht werden.

Werkstoffe, die nicht festgelegt oder nicht genau beschrieben sind, müssen entsprechend dem Verwendungszweck so leicht wie möglich sein.

Die Werkstoffe sind nach Sicherheitskriterien (Toxizität, Rauchdichte) entsprechend den Festlegungen in den Vertragsdokumenten auszuwählen.

### 5.2 Konstruktion

#### 5.2.1 Isolierkörper

Der Isolierkörper muss Träger für den Schaltmechanismus, die Anschluss- und Befestigungselemente sein.

#### 5.2.2 Freiauslösung

Der Schutzschalter muss so konstruiert sein, dass eine Freiauslösung erfolgen kann; d. h. dass er bei Überlast abschaltet und abgeschaltet bleibt, selbst wenn der Betätigungs-knopf fest in Einschaltstellung gehalten wird.

Ein Wiedereinschalten des Schutzschalters ist erst nach vollständiger Freigabe des Betätigungs-knopfes möglich.

Der Betrieb unter diesen Bedingungen darf die weitere Leistungsfähigkeit des Schutzschalters nicht beeinträchtigen.